

常州
科技

2016年第6期

总第122期

CHANGZHOU
SCIENCE & TECHNOLOGY
常州市科学技术局主办



本期专题：5·18展洽会

第十一届中国常州先进制造技术成果展洽会隆重举行

常州打造长三角产业技术创新中心

2016年常州十大产业链主要目标和推进重点

创新基因重构未来

——常州科教城创新创业生态体系建设侧记



编辑委员会

主 任：刘 斌

副 主 任：（以姓氏笔划为序）

吕卫明 杨伟红

张朝晖 蒋苏菁

蒋鹏举 戴亚东

成 员：（以姓氏笔划为序）

王克勇 白冰天

孙 奕 李振华

吴东康 时玉松

陆 伟 陈易平

陈 红 袁寄红

颜国芳 薛 晔

主 编：姜 辉

责任编辑：许红梅 王 薇

姚茂锋

《常州科技》编辑部

地址：常州市行政中心（龙城大道1280号）1-B-1624室

邮编：213022

电话：0519-86637820

传真：0519-85681558

苏新出准印JS-D019号

承印：常州市华彩印刷有限公司

欢迎投稿

每月中旬出版

内部资料 免费交流

常州科技

目 录

专 稿

- 03 第十一届中国常州先进制造技术成果展洽会隆重举行
- 05 第十一届中国常州先进制造技术成果展洽会活动扫描

苏南国家自主创新示范区

- 17 光明日报：科技创新的“常州路径”
- 18 新华日报：常州打造长三角产业技术创新中心
- 20 科技日报：创新基因重构未来
——常州科教城创新创业生态体系建设侧记
- 22 武进区成为全国首批双创区域示范基地
- 23 省政府批复同意：筹建江苏省中关村高新技术产业开发区
- 24 中以常州创新园：国际创新合作典范

政策解读

- 26 国务院办公厅关于印发促进科技成果转化行动方案的通知
- 27 推进供给侧结构性改革
——我市出台“1+5”政策措施

众创空间

- 28 市委书记阎立调研我市众创空间强调——
打造业态鲜明优势独特众创平台

“十百千”创新型企业

- 29 金隆科技：做起医药化工“加减法”
- 30 常州万安：做中国汽车底盘关键核心技术的先行者

十大产业链

- 32 2016年常州十大产业链主要目标和推进重点
- 33 西太湖健康产业发展再添新动力
- 33 中国电信天目湖国际数据中心及溧阳云计算中心投运

知识产权

- 34 全省2016年高价值专利培育计划公布 全省光伏企业唯有亿晶入选
- 34 全国首个高性能材料专利池在我市建立

科技动态

- 35 2016中韩智能制造技术对接交流会举行
- 35 常州市生产力促进中心经开区分中心成立

前沿科技

- 36 人工智能助力机器翻译 语言交流即将畅通无阻

解读创新政策 展示创新成果 服务创新企业 弘扬创新精神

主办单位：

常州市科学技术局

承办单位：

常州市科技信息中心

协办单位：

常州市科教城管理委员会

溧阳市科技局

金坛区科技局

武进区科技局

新北区科技局

天宁区科技局

钟楼区科技局

常州市生产力促进中心

常州市对外科技交流中心

常州市生物技术发展中心

常州市知识产权维权援助中心

江南石墨烯研究院

封面说明

第十一届中国常州先进制造
技术成果展示洽谈会

第十一届中国常州先进制造技术成果 展洽会隆重举行

46 个重大项目和 16 个产学研合作项目签约

砥砺奋进十一载，创新开拓又一春。5月18日上午，第11届中国常州先进制造技术成果展示洽谈会在科教城常大体育馆隆重举行。来自国内外100多家科研院所和各类机构的500多位嘉宾，共赴常州科技之约，再聚龙城创新动能。

省政协副主席周健民宣布开幕，省科技厅厅长王秦出席开幕式，市委书记阎立发表热情洋溢的讲话，市长费高云主持开幕式。



市委书记阎立致辞

市领导俞志平、戴源、张春福、韩九云、徐光辉、蔡骏、王成斌、张东海、李小平、张跃和市政府秘书长李林出席开幕式。

阎立充分肯定了我市多年来探索产学研合作“常州模式”取得的成绩并指出，放眼“十三五”发展，常州正在按照新发展理念，加快推进苏南

国家自主创新示范区建设，着力打造全国一流的智能制造名城、长三角特色鲜明的产业技术创新中心和国内领先的产城融合示范区。常州将以本届展洽会为契机，深入实施创新驱动发展战略，进一步整合全球全国的创新创业项目，推动各类创新成果资本化、产业化，更好地架起科技创新与产业转型的合作共赢之桥。

阎立强调，未来常州将以开放融合为新路径，加快构建协同创新、互利合作大格局，积极抢抓国家“一带一路”和长江经济带发展战略机遇，加快推进企业、园区、产业和创新要素国际化，进一步融入全球创新网络、整合国际创新资源，以更广的视野、更深的层次推进产学研合作开放融合和互利共赢，让更多科技之花结出产业之果。以深化改革为突破口，加快助推大众创业、万众创新大浪潮。进一步建设完善以智能装备与碳材料为显著特色的十大产业链，进一步做强做大以“十百千”创新型企业为代表的高新技术企业集群，促进科技与经济双轮互动，努力打造更具实力、更显活力的常州经济“升级版”。以创优服务为着力点，加快打造产城融合、宜居宜业大环境。着力推动政府职能向创新服务转变，着力构建更好的创新创业生态服务体系，让优质项

目在常州落地生根，让优秀人才在常州安居乐业，让优势资本在常州增值裂变，共同在常州这片创新创业的热土上实现更大价值、创造美好未来。

46个重大项目在开幕式上签约，涵盖轨道交通、汽车及零部件、碳材料、新医药、通用航空、智能数控和机器人等多个领域。其中有：中科院南京分院与常州市政府签订全面合作协议项目；江苏省产业技术研究院与科教城签订共建全面合作平台项目；韩国江原信息文化振兴院与常州创意产业基地合作共建常州-春川（韩国）文化创意产业国际合作平台等。16个产学研项目同时签约，合同总金额为1.5亿元。

开幕式上还表彰了全市首届创新创业大赛胜



会议现场

出的51个获奖项目，主要包括常州制药厂的索非布韦原料药研发与产业化、今创集团的高铁动车车厢高性能塞拉门系统等。

》》 链接：

常州市首届创新创业大赛一等奖获奖单位

常州阿木奇声学科技有限公司

朗捷尔（常州）喷绘科技有限公司

常州波速传感器有限公司

常州金远药业制造有限公司

江苏赞奇科技股份有限公司

常州船用电缆有限责任公司

盛利维尔（中国）新材料技术有限公司

常州制药厂有限公司

量点科技团队

常州要要网络科技有限公司



常州市创新创业大赛颁奖仪式

第十一届中国常州先进制造技术成果展示洽谈会 专题活动扫描

“5·18 展洽会”期间，重点围绕创新型园区建设、创新型产业培育、大众创业万众创新、国际开放合作和科技服务业发展等 5 大主题，组织中德产业创新与合作中心开工仪式、机器人技术及产业创新发展交流会等 58 场重大专题活动，以及签约揭牌、开工投产、对接交流、专家进企业等系列活动。

一、赛伯乐常州双创云城签约揭牌



赛伯乐常州双创云城与首批意向入驻企业签订协议

5 月 16 日，赛伯乐常州双创云城项目举行签约揭牌仪式。市委书记阎立军在仪式上致辞，并与赛伯乐投资集团总裁王阳共同为项目揭牌。

赛伯乐投资集团是国内知名产业投资机构，在智能制造、教育培训、医疗健康等领域有着丰富资源和投资经验。

赛伯乐双创云城项目落户于市中心北大街正方京城，建筑面积约 4 万平方米，也是荷花池街道众创街区的重要组成部分。它致力于打造以“大数据 + 人工智能”为核心的城市双创信息化运营

管理平台，将改变传统商贸街区载体单一的商业运营模式，发展“互联网 + N”的新兴模式，全力打造“创新创业服务先导”“先进科技体验领航”“智慧健康文化倡导”的现代都市核心区。

仪式上，钟楼区政府、荷花池街道商会企业正方置业分别与赛伯乐签订合作协议。赛伯乐常州双创云城与首批 9 家意向入驻项目签订合作协议。

二、常州科技街挂牌暨钟楼区重大项目签约仪式

5 月 16 日上午，我市科技创新又一重大平台——常州科技街在钟楼区正式挂牌。

科技街是钟楼区“6+1 板块”建设的重要组成部分，规划总面积 3.7 平方公里，坐落于玉龙南路新能源汽车研究院对面。它致力于打造全市具有重要影响力的科技创新中心、高端人才集聚基地和高新技术成果转化基地。科技街实行“实体化管理，市场化运作”，同步配套设立科技型中小企业技术创新基金、产业投资基金和信贷风



常州科技街揭牌仪式

险补偿专项资金、挂牌奖励等扶持政策。科技街还与欧洲最大的应用科学研究机构——弗朗霍夫应用研究促进协会共建制造与信息研究院常州代表处，打造特色产业技术转移转化基地和德国工业 4.0 综合培训基地。

当天，钟楼区 32 个重点项目集中举行签约仪式。这些项目涉及建设类、平台类、基金类、投资类、院企合作类等 5 大类。

三、常州恒生科技园二期奠基仪式



恒生科技园二期奠基仪式

5 月 17 日上午，常州恒生科技园二期奠基仪式在二期工地举行。

常州恒生科技园一期占地面积 75 亩，建筑面积 8 万多平方米，包括高层办公楼 2 栋、多层办公楼 22 栋，建立了以创新创业为核心的完整的“苗圃-孵化器-加速器”孵化链条，目前入驻企业近 120 余家，提供就业岗位千余个。

常州恒生科技园二期在一期项目的传承创新中不断发展，总投资达 4.5 亿元，建筑面积 8.6 万平方米，建造 4A 级高层办公楼 1 栋、多层办公楼 26 栋，户型更加合理。

恒生科技园自 2011 年落户天宁以来，依托自身资源优势，引进优质企业百余家，创造税收 2 亿多元，成功创建为省级科技园区。

四、“创新 合作 共赢”武进国家高新区科技项目合作对接会暨签约仪式

5 月 17 日上午，“创新 合作 共赢”武进国家

高新区科技项目合作对接会暨签约仪式举行，共收获 8 项科技合作成果。

由江苏万帮德和新能源科技有限公司投资的“新能源充电桩”项目，广州市悦照车灯有限公司投资的 LED 车灯 LED 透镜、HID 透镜项目，签约落户武进国家高新区。南京航空航天大学国家技术转移中心武进国家高新区分中心、北京大学科技开发部常州产学研合作办公室揭牌。同时，新誉庞巴迪牵引系统有限公司与清华大学，瑞声科技与北京大学，金石机器人与南京航空航天大学，斯太尔动力与北京理工大学等，分别签订产学研合作项目。

活动中，来自北京大学、清华大学等专家教授还发布了一批科研成果。

五、常州通航产业发展研讨会

从 5 月 17 日上午召开的常州通航产业发展研讨会上获悉，我市计划总投资 3 亿元的新北通航机场今年开工建设。

航空产业是我市重点建设的十大产业链之一。目前，我市依托常州国际机场，规划了 17.1 平方公里的航空产业园区，以通用飞机、公务机和无人机制造为发展方向，打造以航空物流、航空旅游、应急救援为主的航空服务业，已成功引进了新誉宇航、北京通航、威翔航空、艾雷奥特、幸福航空等一批重大项目。

新北通航机场计划今年开工建设，选址空港



2016年度常州通航产业发展研讨会

产业园园区内，在奔牛国际机场南侧 2.8 公里处。通航机场总投资 3 亿元，按满足运 5、运 12 及以下机型使用要求设计，跑道长度为 800 米，预留 2400 米，标准为 2B 级，同时规划建设行政办公区、生活区、航站区、机库区、通航基地区、动力区等。该机场建成后，常州空港产业园将成为国内第一个通用与运输分离的“双跑道”模式产业园。

研讨会上，常州空港产业园向来自中国民航管理干部学院等相关高校和企业的 8 位专家颁发顾问聘书。

六、常州科教城湖塘分园揭牌暨项目签约仪式



常州科教城湖塘分园揭牌仪式现场

5 月 17 日上午，常州科教城湖塘分园揭牌，进一步增强了科教城对外辐射和带动功能。

作为全市创新之核，常州科教城的创新影响力已远远超过 5 平方公里地域空间，向更大范围拓展。为发挥科教城各类优质创新资源的溢出效应，在江苏省第 8 批科技镇长团湖塘镇团员的推动下，科教城湖塘分园落户武进湖塘科技产业园，进一步推动我市特别是武进区的科技创新和产业转型，培育新的经济增长点。

据了解，科教城与湖塘分园将按照“创新、协调、绿色、开放、共享”五大发展理念，本着“整体设计、统筹安排、科学推进”原则，共同做好湖塘分园发展规划，协同推进园区创新发展。同时，科教城对承载空间和条件有特殊要求的新材料、智能装备等领域项目，优先向湖塘分园推荐，

双方将共同做好对企业的服务工作，提升园区竞争力和创新创业生态服务体系。

揭牌仪式上，中科零壹自动化设备（常州）有限公司、黑皇蜂针业（常州）有限公司、常州科力尔环保科技有限公司等 3 个项目签约入驻。

七、2016 中国常州输变电技术创新及应用国际交流会

5 月 17 日上午，2016 中国常州输变电技术创新及应用国际交流会开幕。

我市是全国输变电设备制造产业起步较早的地区之一，经过多年探索发展，目前输变电产业集群已具规模，辐射和带动能力明显增强，不仅成为了我市一大支柱产业，而且成为了国家级输变电产业基地。近年来，我市输变电产业在特高压变压器领域实现突破，成为我国特高压、大容量变压器重要基地。

江苏省输变电装备产业技术创新战略联盟、常州输变电产业协会副秘书长郑健介绍，本次交流会以“合作、创新、发展”为原则，重点围绕“十三五”期间我国电网建设形势、结合国家政策取向、经验成果、技术创新等进行深入研讨和交流，以促进科研合作和经贸发展。本次会议除邀请国内外电力系统的专家、学者外，还邀请了全球著名电力公司代表参会。



2016 中国常州输变电技术创新及应用国际交流会

八、2016 常州市新医药产业链技术报告会

5 月 17 日，我市举行新医药产业链技术报告

会，聚焦生物医学工程前沿新技术、新成果，加快推进我市新医药产业链建设和发展，推动医疗器械生产企业技术升级和产业转型，不断提高企业自主创新能力。

按照“集聚化、高端化、差异化”发展思路，我市新医药产业正形成“北药南械”的发展格局。截至去年底，我市拥有 390 家医疗器械生产企业，完成产值 83.6 亿元，实现利税 10.1 亿元，产值和利税均位于全省前列。

会上，东南大学·南京生物材料与医疗器械研究所与常州医疗器械产业研究院有限公司签约，合作建设东南大学·南京生物材料与医疗器械研究所常州技术成果转化中心。中国工程院院士韦钰在会上作主旨演讲。韦钰系统而深入浅出地介绍了神经信息工程及健康工程等科技前沿技术，并为常州新医药产业链发展提出建议。来自东南大学、南京航空航天大学等科研院所和单位的专家学者根据各自的研究领域，围绕生物医学工程前沿技术，为参会代表作专题报告。

新医药产业报告会已连续举办了 3 年，旨在通过专家报告和技术交流的形式，建立起新医药产业领域产学研合作平台，为企业科技创新提供支撑和服务。

九、常州中德产业创新与合作中心开工

该项目总规划用地面积 6.84 万平方米，布局以高层为主，吸取德国包豪斯风格。长江龙城公司先期开工的创研港 6 号楼 B 幢总建筑面积 1.54 万平方米，预计 2017 年 12 月底竣工投入使用。中心将重点吸引德国拥有良好市场前景、具有自主知识产权的各类企业，将德国质量与德国技术引入中国制造，助推常州传统企业转型升级。中心建成后，将服务整个常州地区，逐步辐射苏南地区，努力打造成为长三角地区最具代表性的高端工业设计产业集聚区。

徐光辉在致辞中说，该中心的建设是科教城走向国际化产学研用合作的新起点，希望学习借



开工仪式

鉴德国科技创新与产业升级的成功经验，聚焦智能制造，跟进产业变革，激发创新动能，努力走出一条配置科技资源、推进产业创新的供给侧结构性改革之路，为推动常州产业转型升级注入新动能。

彼特·罗滕表示，常州是德国在江苏投资的重要城市之一，未来德国将积极支持中德产业创新与合作中心的建设，使中德双方在发展中受益。

据了解，去年常州对德国进出口额突破 15 亿美元，在常投资的德资企业近 150 家，常州在德国投资项目超过 20 个。

十、龙城英才计划政策推介会暨新材料科技成果发布会

5 月 18 日上午，龙城英才计划政策推介会暨新材料科技成果发布会在常州科教城科教会堂举行。

“十二五”期间，我市系统谋划和聚焦实施“龙城英才计划”，统筹各类人才队伍建设，努力把人才优势转化为产业优势。到 2015 年，我市“龙城英才计划”领军人才实际落户数为 1543 名，5 年新增 1076 名，其中创投机构投资 500 万元以上或重点企业投资 1000 万元以上的人才项目 115 个。

人才企业科技含量高、成长性快、爆发力强，正成为我市新兴产业板块的重要一极。2015 年，全市各类人才企业销售 75.8 亿元，同比增长

47%，远高于全市规模以上工业主营业务收入 5% 的增幅；增值税和企业所得税合计 3.17 亿元，同比增长 66%，人才企业税收已有效覆盖政府财政资助，并将带来持续回报。

今年开始，我市在全省率先实施“股权+债权+资助”的创业扶持体系，打造“引进性资助、扶持性资助、激励性资助”相互衔接的综合扶持系统。对于特别支持的 A 类项目，给予“股权+债权+资助”最高 1300 万元的扶持；对于重点支持 B 类项目，给予“股权+债权”不高于 150 万元的支持，并给予 200 万元创业资金资助；对于优先支持的 C 类项目，给予 100 ~ 200 万元创业资金资助；对于培育支持的 D 类项目，区分不同情况，给予最高 500 万元“股权+债权”支持或 200 万元债权支持。

会上，化工涂料、金属防腐、医用材料等方面专家学者发布最新研究成果，并与企业开展技术合作成果转化。

十一、2016 中国常州国际科技创新合作交流大会

5 月 18 日上午，2016 中国常州国际科技创新合作交流大会在科教城举行。副市长方国强出席并为常州国际创新合作联盟揭牌。

会上，来自以色列、英国、澳大利亚、瑞典、韩国等国家的大学、科研院所、技术转移机构的高层管理人员，就国际技术转移成功经验和特色模式进行研讨和交流，推广介绍有关国际技术创新成果，共同探索国际技术转移和商业化的新路径、新模式，寻找与我市企业的合作机会。

目前，我市建立了多家国际科技园区和合作基地，引进了近 10 家从事国际科技合作的机构，承担了一批国家和省国际科技合作项目。

常州国际创新合作联盟由常州市对外科技交流中心、常州大学、中以常州创新园管理办公室、长江龙城科技有限公司、常州艾斯伊斯国际技术



会议现场

转移中心有限公司、常州市产学研合作服务中心等 6 家单位发起成立。联盟成立后，将探索会员间互动机制、技术创新模式，引导联盟成员资源互补，实现交往沟通、达成共识、产生商机、合作互助、共赢发展的目的。

十二、遨博轻型协作机器人投产暨新品发布会

5 月 18 日上午，遨博轻型协作机器人投产暨新品发布会在常州科教城举行。

遨博（北京）智能科技有限公司是致力于开发新一代轻型人机协作工业机器人的高科技企业，拥有核心专利技术，在全球率先推出灵活轻便的 Ourbot 系列型号轻型协作机器人，具体实施应用解决方案遍布多个行业。遨博智能在常州设立的全资子公司遨博（常州）自动化技术有限公司于 2015 年底落户科教城。该公司集生产、应用、销售、运维、服务以及人才培养于一体，2016 年



遨博智能OUR-i5第二代轻型协作机器人亮相

预计年产机器人 1000 台，销售 1 亿元，达产后年销售将超过 10 亿元。遨博轻型协作机器人主要应用于 3C 电子、轻工食品、化工制药、家居等行业的装配、上下料与检测。

未来，遨博还将与常州科教城、江苏中科院智能院、在常高校、机器人上下游骨干企业开展合作。共建应用研发与市场集成中心、智能产业人才培养基地、电商平台和创客空间。

发布会期间，遨博智能 OUR-i5 第二代轻型协作机器人亮相。该机器人采用关节模块化设计理念，具有全球首款面向开发者层面的机器人系统，还拥有专属可编程界面，用户可通过此编程界面对机器人本体进行操作控制，也可脱机进行离线动作仿真，极大提升了实际应用的工作效率。

十三、2016 常州生物医药发展研讨暨产学研对接会

5 月 18 日上午，2016 常州生物医药发展研讨暨产学研对接会在常州科教城举行。南京大学技术转移中心常州分中心和南京大学 - 常州四药创新药物研发联合实验室揭牌。

新医药产业是我市重点发展的战略性新兴产业之一。2015 年我市新医药产业规模以上企业达 141 家，产值 411.4 亿元。在化学药板块培育了以常州四药、常药、方圆等公司为代表的 30 多家重点企业；在生物药板块集聚了以千红生化、



对接会现场

先声卫科等为代表的一大批知名企业；在医疗器械板块，我市更成为全球骨科植入器械和一次性医疗器械的重要生产基地，康辉、创生等骨科器械企业销售额位列全国三甲。

会上，中科院院士、南京大学化学化工学院教授、南京大学常州高新技术研究院学术委员会主任陈洪渊等作学术报告。

十四、天岫科技无人机项目投产



无人直升机UNICORN

5 月 18 日上午，天岫科技首批 Unicorn 无人机项目正式投产。

天岫（常州）智能科技有限公司 2015 年落户科教城，专注于高端无人飞行系统的研发、制造、集成、服务，是无人机行业解决方案的专业公司。目前，天岫科技 20 余人的核心团队已从北京等地整体搬迁至常州，常州天岫科技也完成了对原北京天岫科技的股权收购，未来将以天岫（常州）智能科技有限公司名义申报启动 IPO 流程。

在投产现场，公司展示了多款新研发的无人机。其中，投产下线的主推机型是 Unicorn 无人机，该机型由团队自主研发，裸机重量约 16 公斤，最大载荷可达 24 公斤，机身 80% 以上使用复合材料，具有卓越的耐腐蚀性能。

据悉，今年公司将交付 20 多台 Unicorn 无人机。此外，将陆续投产天蝠系列、雪鸮系列等多款无人机，预计全年产值可达 3000 多万元。

十五、“科技·环境·生态城市”中美环保高峰论坛



美国驻上海总领事馆总领事史墨客致辞

5月18日下午，以“科技·环境·生态城市”为主题的中美环保高峰论坛在我市举行。市长费高云、美国驻上海总领事馆总领事史墨客出席论坛。

费高云在致辞中表示，当前常州正抢抓发展环保产业重大机遇，坚持以绿色制造为方向，大力推动绿色装备、绿色产品、绿色服务协同发展，打造美好常州。本次论坛的举办，将进一步推动政府、企业、市民携手共进，用科技打造绿色经济，用创新实现绿色家园，用行动拥抱绿色未来。全市各级政府部门要全力服务环保企业发展，做大做强环保产业。同时，希望广大企业家参与进来，携手助力环保事业，推动生态绿色发展，为建设“强富美高”新常州作出新的更大贡献。

论坛上进行了环保技术交流研讨和经验分享。美国环保协会中国项目主任张建宇，同济大学经济与管理学院教授、公共管理系主任、同济大学可持续发展与新型城镇化智库主任诸大建作主题演讲。

论坛开幕前，费高云会见了史墨客一行，就进一步推进双方在经济、科技、文化、环保等各领域合作进行交流。

十六、中国国际传感谷（常州）技术研究院成立

5月18日下午，中国国际传感谷（常州）技

术研究院在常州高新区成立。市委书记阎立出席揭牌仪式并致辞。

随着物联网产业的爆发，传感器产业也迎来了新的巨大空间和发展契机。我市尤其是常州高新区拥有良好的传感器产业基础，目前该区已有传感器企业40余家，年产值达125亿元，并形成一定程度的产业集聚。去年，在国家工信部的大力支持下，常州高新区举办了传感器领域规模最大、层次最高的国际性会议——第三届国际传感器技术与应用高峰论坛。

新成立的中国国际传感谷（常州）技术研究院，将采取理事会管理下的现代企业运行机制，由高校、科研院所、科技创新平台、龙头企业代表、投融资机构代表和区相关部门、园区共同构成理事会。同时，研究院将以企业需求为导向，以培育创新企业为目标，设立专门的产业项目，解决传感器企业发展中的关键性技术难题，并孵化相关创新项目，前期由政府引导性投入，后期通过市场化运营获得收益。

市委常委、秘书长蔡骏，加拿大皇家科学院院长 Jamal Deen 和“国家千人计划”专家杨天若等参加活动。



揭牌仪式

十七、智慧工厂与VR专题报告会

5月18日下午，智慧工厂与VR专题报告会在常州科教城举行，同时，VR平台项目签约落户科教城。



签约仪式

VR, 是“虚拟现实”的英文缩写。虚拟现实技术, 是一种可以创建和体验虚拟世界的计算机仿真系统技术, 它利用计算机生成一种模拟环境, 利用多源信息融合的交互式三维动态视景和实体行为的系统, 使用户沉浸到该环境中去。

智慧工厂, 是指将机器人、智能设备和信息技术三者制造过程中完美融合, 涵盖了对工厂制造的全流程, 主要解决工厂从产品设计到制造、应用的智能化, 实现工厂办公、管理及生产自动化, 达到减少工作失误、提高工作效率、加强外界联系等成效。

报告会上, 科教城管委会和北京中科视图科技有限公司就 VR 平台项目落户科教城进行签约, 同时, 发布了智能制造技术路线图和江苏智能装备产业技术创新中心低成本自动化和高端智慧工厂产业技术专项指南。

与会专家分别就《空间智能成像技术及其 VR 应用的实践与探讨》《先进制造工艺与智能制造》《智慧工厂与 VR 中的智能运动人体》等多个主题作报告。

十八、常州市新能源汽车产业发展座谈会

5月18日下午, 常州市新能源汽车产业发展座谈会在市行政中心举行。

2015年, 全市汽车及零部件产业拥有规模以上工业企业 162 家, 其中汽车整车生产企业 4 家、专用车生产企业 5 家, 完成工业产值 656.2

亿元, 同比增加 15.8%。今年, 我市列入十大产业链重点项目的汽车及零部件产业投资项目共 35 个, 其中新建项目 20 个、续建项目 15 个, 新能源汽车产业链项目计划总投资 595.74 亿元, 今年计划投资 166.48 亿元。

据悉, 我市下一步发展重点是加快整车、关键零部件项目的建设和投产; 积极拓展产业链, 向设计研发、检验检测、电池利用等方向延伸; 突破关键技术, 发挥企业技术平台作用, 搭建公共技术平台、企业孵化平台; 实现产业集聚和人才集聚。

座谈会邀请了中汽中心、同济大学、清华大学、北京汽车、东风汽车、广州汽车、福特汽车等单位的专家, 就新能源汽车与动力电池产业发展进行了研讨和建言献策。



座谈会现场

十九、中国装备制造技术与产业合作高峰论坛

5月18日, “2016 中国装备制造技术与产业合作高峰论坛”在江苏理工学院举行。本次论坛的主题是“智能制造、绿色发展”。

论坛上, 中国工程院院士李培根、卢秉恒、杨华勇等分别围绕智能制造中的技术意识与视野、智能制造与 3D 打印、智能装备在中国等主题, 作了精彩阐述。机械科学研究总院与江苏理工学院就开展协同创新签署合作协议。

该论坛已连续举办 6 年, 催生了新能源汽车学院等一批行业学院。包括国家重大科技专项在

内的一批科研项目，得到转化并实现产业化。

二十、大学仕平台 2.0 版发布会暨合作签约仪式



“江苏省生产力促进中心（常州）企业技术众包平台”授牌仪式

5月18日，大学仕平台 2.0 版发布会暨合作签约仪式在科教城创研港举行。

大学仕技术众包平台是我国首家制造技术众包平台，聚合了国内外知名高校教授、相关科研机构专家及各专业领域的技术人才资源，以“让企业没有技术难题”为使命，为制造业技术需求提供省时、省力、省钱的定制化解决方案。平台业务有三种交易模式，客户可以根据情况进行选择。一是悬赏，由发布者定价，快速找到所需成熟技术；二是招标，由多个解决者在预算内报价，挑选最满意的解决方案；三是委托，在保密前提下，由平台进行技术猎头服务。发布者验证技术确实有效后，由大学仕支付奖金。

上线 5 个月以来，该平台迅速获得中小微企业用户青睐，累计发布技术众包任务 120 多个，协议金额 4000 万元；成功项目 19 个，实际完成技术交易金额近 1000 万元，为企业降低技术研发成本 50%。预计今年可完成技术交易额 2 亿元。本次推出的大学仕平台 2.0 版，开发了手机微信等移动端，优化了服务模式，突出了主营业务。

会上，省生产力促进中心主任赵志强为大学仕公司“江苏省生产力促进中心（常州）企业技

术众包平台”授牌。

二十一、2016 中国—欧盟石墨烯高峰论坛

5月19日，2016 中国—欧盟石墨烯高峰论坛在常州举行，7 位来自欧盟的专家介绍石墨烯最新前沿技术，同时建立双方长期合作交流机制，共同促进石墨烯产业发展。

常州石墨烯产业园已集聚石墨烯企业 53 家，其中原料制备企业 5 家，下游应用企业 45 家。应用领域覆盖气凝胶、抗冲击涂料、智能发热服、超级电容等新兴市场，去年实现石墨烯产业总产值 12 亿元，今年有望超过 20 亿元。

本次高峰论坛以“促进石墨烯应用研究及产业发展”为主题，对加强常州与欧盟在石墨烯领域的了解和合作具有里程碑意义。

7 位专家分别是：瑞典查尔姆斯理工大学石墨烯中心主任 Patrick Carlsson 教授、Kari Hjelt 教授，意大利国家研究委员会、国家研究委员会下属先进功能材料研究部门及纳米化学实验室主任 Vincenzo Palermo 教授，瑞典林雪平大学半导体材料系副教授、瑞典 Graphensic 有限公司共同创始人 Mikael Syväjärvi 教授，西班牙航天航空能源研究院中心主任 Pedro Gomez-Romero 教授，国家千人计划专家、瑞典皇家工程科学院院士刘建影教授，英国剑桥大学博士生导师 Antonio Lombardo 教授。

据悉，石墨烯研究项目于 2013 年被欧盟选



论坛现场

定为首批技术旗舰项目之一。

二十二、2016 常州模具智能制造技术高峰论坛

5月19日上午,2016常州模具智能制造技术高峰论坛在常州机电职业技术学院举行。

模具被称为“工业之母”,是衡量制造业水平高低的重要标志。江苏是中国模具工业大省,未来5年模具产业规模预计年均增长10%,中高端模具比重将占主要地位。我市模具产业规模超过50亿元,有华威亚克等一批知名企业。下一步,我市将以模具智能制造为抓手,依托创新驱动和技术进步,产教深度融合,完善模具工业体系,更好助力常州装备制造业转型升级和创新发展。

本次高峰论坛围绕“智能制造、绿色发展”主题,探讨面向“中国制造2025”的模具智能制造技术发展与合作,交流国内外模具智能制造技术发展情况,开展相关校企对接活动。

活动期间,“模具行业大师工作室”揭牌,校企签约共建“模具智能制造中心”。

二十三、2016 常州智能焊接技术大会

5月19日上午,2016常州智能焊接技术大会在常州工程职业技术学院举行。

会上,“常工程技术转移有限公司”揭牌成立。该公司依托省级技术转移中心平台,开展国际技术转移,向社会输出技术成果和产业化项目,为企业提供技术创新服务,以更好集成和整合合作单位的科研成果,进行知识产权评估、许可和转让,搭建共性技术开发平台,实现集成技术在企业中的应用。

焊接,是加工制造业的重要基础加工工艺。本次大会以智能制造、机器人焊接技术为主题,交流国内外智能焊接技术的最新成果,广泛开展院企对接活动,促进科技成果转化,对助推我市装备制造业水平迈上新台阶将起到积极作用。

与会专家还就智能焊接新技术、新工艺等,

进行了专题学术报告。

二十四、第四届国际电动汽车及关键部件测评研讨会

5月19日,为期两天的第四届国际电动汽车及关键部件测评研讨会在我市启幕。

本次会议由中国汽车技术研究中心主办,千人计划(常州)新能源汽车研究院等协办,重点开展四大技术领域研讨。同时,活动为企业提供现场对接平台,北汽、上汽、广汽、比亚迪戴姆勒、一汽、东风日产、本田、丰田等60余家整车企业,与120余家关键零部件企业、30余家充电基础设施建设运营商和租赁商等,展开了面对面交流。

在此前举办的3届研讨会中,有两届中国汽车技术研究中心与钟楼区合作举办。

二十五、凤凰新城生命科技园揭牌暨企业入驻集中签约仪式



企业入驻集中签约仪式

5月19日上午,凤凰新城生命科技园揭牌暨企业入驻集中签约仪式在常州四药厂雕庄厂区举行。

凤凰新城生命科技园坐落于凤凰新城制造业板块,分两期规划。

一期规划以常州四药为依托,通过“以商招商”招引有成长性、有技术含量和市场需求的医疗器械制造、器械电商等企业入驻园区,先期启动器械电商产业园及生物医药孵化基地建设,形成凤

凰新城生命科技园集聚效应。二期将按照“一中心、多基地”模式，启动凤凰新城生命科技园规划建设。

未来，凤凰新城生命科技园将形成高端医药企业集群发展效应，重点发展新药研发、保健品生产、医械制造、电商平台等特色产业，打造在常州乃至长三角具有影响力的综合性生命科技园区。预计到2020年园区产值将超过60亿元，税收收入达10亿元。

二十六、无人机专题报告会



报告会现场

5月19日上午，无人机专题报告会在科教城江苏中科院智能院举行。

目前我市拥有一批无人机核心企业，包括常州华奥航空科技有限公司等，拥有江苏中科院智能院、中科院先进所等研发中坚力量，以及常州机电学院、常州信息学院等无人机方向的高技能人才培养基地，并形成了武进高新区、常州科教城等无人机装备产业集聚区，正从研发设计、生产制造、系统集成到人才培养、产业孵化等方面，加快构建较为完善的产业链、技术链和人才链。

“十三五”期间，我市将把无人机作为智能制造发展的重点方向，加快布局整机生产、无人机、发动机等领域，大力引导和支持航空工业配套产业发展，力争在常州打造一条具有地域特色和行业特色的无人机产业链。

会上，与会专家围绕国际无人机发展现状与

趋势、V750无人直升机项目、以使命驱动创新的天响无人系统、智能产业文化创新平台和无人机产业化探索之路作专题报告。

二十七、2016中国（常州）轨道交通产业国际技术对接交流会

5月19日，2016中国（常州）轨道交通产业国际技术对接交流会在常州经济开发区行政中心举行。

我市是国家科技部批准的“国家火炬计划轨道交通车辆及部件特色产业基地”，轨道交通已成为常州装备制造业中的重要支柱产业。同时，轨道交通产业也是常州经开区主导产业，2015年轨道交通产业产值占全区规模工业总产值四分之一，拥有戚墅堰机车有限公司、戚墅堰机车车辆工艺研究所有限公司等国字号央企，并有今创集团、新誉集团等大型民企，还吸引了GE、庞巴迪等知名外资企业落户。目前，我市正在如火如荼进行地铁建设，今年常州经开区还将开工建设现代有轨电车示范线。城市轨道交通的建设对我市提升、打造千亿级轨道交通产业创造了难得的发展机遇。

此次交流会吸引了全国各地知名企业代表近200人。会议以“现代有轨电车与轨道交通多样化”为主题，邀请了海内外有关专家作最新的现代有轨电车、轨道交通多样化方面的讲座，为即将开工建设的常州有轨电车示范线提供有益的借



对接交流会现场

鉴和帮助。

二十八、博济·常州五星智造园开园



五星智造园盛大开园暨新博智汇谷揭牌仪式

5月20日，钟楼区众创空间再添“双火炬”，由中国科技园专业运营商博济集团打造的博济·常州五星智造园正式开园，博济·新博智汇谷项目启动建设。副市长李小平出席五星智造园开园典礼，并为新博智汇谷揭牌。

博济·常州五星智造园以聚集文化创意设计、智慧科技、互联网数据、电子商务为核心，致力于打造文化创意与智慧科技相融合发展的产业园区。目前，已有50多家企业入驻，招商面积1.5万平方米。

博济·常州新博智汇谷以“智慧城市”、“创意艺术设计”为发展方向，搭建金融平台、创业辅导平台、大数据平台、产业平台，打造独具特色的产业园区。

开园典礼上，主办方举行了钟楼区创业导师团成立和导师聘书发放仪式，举办了创客集市、导师分享、创业项目路演等活动。

二十九、2016中国（常州）西太湖跨境电商高峰论坛

5月20日上午，2016中国（常州）西太湖跨境电商高峰论坛在武进举行，800多名行业嘉宾共同探讨未来电商发展之道，研究跨境电商新

政下企业的应对之策。

论坛上，江苏佳特美信息科技有限公司、江苏尚科信息科技有限公司、江苏浩万国际信息科技有限公司等12家跨境电商签约入驻西太湖跨境电商产业园。

近年来，常州西太湖科技产业园积极抢抓互联网红利，大力培育以电子商务为代表的互联网产业。2011年成立的西太湖互联网产业园，集聚了一批在行业内颇具影响力的互联网企业。目前入驻园区的互联网企业已超100家，园区已成为我市最密集的互联网企业集聚区。

随着跨境电商成为互联网产业新的风口，园区顺应趋势，打造了西太湖跨境电商产业园。目前，已引进国内知名跨境电商企业25家，成为园区互联网产业新的增长点。



论坛现场

三十、2016创客中国大赛常州站开赛

5月21日上午，由常州高新区举办的2016创客中国大赛常州站活动举行。

2016创客中国大赛常州站已收到有效报名作品51项，项目涵盖光伏应用、绿色能源、印刷电子、智能家居、创意设计和移动应用等领域。

入围的10项专业精英项目和14项自由创客项目以路演方式一决胜负。

光明日报

科技创新的“常州路径”

5月18日，第十一届中国常州先进制造技术成果展示洽谈会（以下简称“518展洽会”）在常州科技城开幕。46个重点项目现场签约，涉及金额375亿元，同时还举行了2016年常州市首届创新创业大赛的颁奖仪式。

今年，是展洽会举办的第十一个年头。2006年以来，常州已展示先进技术成果4万多项，组织1.5万家次企业开展对接洽谈，实施100多个重大科技成果产业化项目。常州市委书记阎立表示：“把招商引智的成果，通过对接实现资本化、产业化。同时，搭建平台集聚要素，实现科技创新与产业转型的合作共赢。”

沟通供求方，对接发展资源

提到无人机，不少人都会第一时间想到航拍，这其实只是无人机最初级的功能之一。天岫（常州）智能科技有限公司研发的无人机，每一架都“身怀绝技”。

“我们研发了一款森林防火无人机，现已在大兴安岭森林上空巡逻。它一天巡逻的范围，是过去人工巡查一周都无法完成的。”总经理陈文涛告诉记者，他们研发的无人机还拥有矿物勘测、高空投弹等众多技能。

这家年轻的企业成立不过一年多时间，科研力量如此强大，背后的技术支撑，是北京航空航天大学专家最新的研究成果。近年来，常州引进南京大学、浙江大学等国内高校和研究院，共建

了22家公共创新平台。

“展洽会前，我们征集并筛选企业重大技术需求350项。”常州市副市长李小平介绍，“有了需求，各高校院所组织相应专家教授，提供精选科技成果1000多项。我们定向发布给有相应需求的企业，为双方做好对接。”

本届展洽会首次成立了“招商引智工作组”，将项目招商、人才引进等有机结合起来，全市20多个部门联动，围绕招商引资、招才引智和成果转化举办系列专题活动。

理顺上下游，聚力产业链发展

有“黑金子”美誉的石墨烯，产业空间达万亿元级，应用具有无限可能。使用石墨烯制备的调制解调器，一秒钟可以下载一部电影；石墨烯超级电容，iPhone充满电仅需5秒；几小时就完成基因测序开展疾病诊断。“不少企业家很动心，可评估下来又觉得投入较大，又踌躇不定不敢投，目前实际应用产品还很少。”石墨烯研究院院长张朝晖回忆。为此，常州用“有形之手”拨动市场之手。常州、武进两级政府各出资2500万元，成立全国首个公益性研究院，刺激新兴产业从“休眠态”转为“激活态”。

世界首款石墨烯触摸屏手机屏幕可柔性扭动，全国首条年产3万平方米透明导电膜生产线投产，全国首条超级电容器生产线建成……研究院每出一条新闻，产业链股票都（下转第19页）

新华日报

常州打造长三角产业技术创新中心

创新引擎驱动“双中高” 千军万马奔向“创时代”

5月18日，第十一届常州先进制造技术成果展示洽谈会启幕。韩国机器人产业振兴院、中德产业创新中心、加拿大皇家科学院、赛伯乐基金……翻开参会“大咖名单”，呈现出国际化、产业化的新趋势。

有“天下名士有部落，东南无与常匹俦”美誉的常州，正锐意创新，汇聚全球“创新名士”，打造长三角特色鲜明的产业技术创新中心。常州市委书记阎立说，瞄准建设创新活力迸发、科技基础设施完善、城市创新功能健全、区域创新开放有序、创业环境持续优化的产业技术创新中心，常州用好政府和市场这“两只手”，激活新引擎，驱动“双中高”。

布局全球创新链

创新无国界。在常州人看来，配置全球创新资源，主动参与全球研发分工，要适应新赛场、新规则，甚至主导新赛场建设。供给侧结构性改革，新路在哪里？就在科技创新上。

最近，在国务院副总理刘延东和以色列总理内塔尼亚胡共同主持的中以创新合作联委会第二次会议上，以色列企业家依兰受到点赞。他在常州创办了艾斯瑞工业孵化器，专注于为以色列企业开拓中国市场提供服务。

中以常州创新园是两国政府首个合作共建园区，常州市长费高云表示，要努力把园区建成中国国际科技合作的示范园区和以色列在华投资的重要基地。西太湖科技产业园党工委书记刘志峰介绍说，目前园区已集聚41家以色列企业，集高科技成果转化、创新孵化和以色列文化旅游展示推广等五大功能于一体的以色列中心已开馆运营。

中德产业创新中心落户科教城，莱茵河与扬子江的创新基因在此交汇。常州市委常委、科教城党工委书记徐光辉说，新常态下，科教城的路径选择是通过全面深化改革和“大众创业万众创新”来培育新动能，以全球视野配置科技创新资源来重塑新结构，把创新实实在在落到产业创新上发展新经济，构建全要素的双创新生态。

千军万马搞创新

变跟随者为主导者。短短几年，有着东方碳谷之称的西太湖畔，集聚了全国50%的石墨烯企业，创下10个“全球第一”，演绎了研究院托举产业高地的传奇。著名科学杂志《自然》主编发表文章说，石墨烯应用领域及产业化方面的发展中，未来很可能在中国。

协调市场和政府“两只手”，让技术瞄准“产业靶向”，是科技创新催生新产业的现实注脚。

11年来,常州举办“518展洽会”的过程就是一场“科技长跑”:累计展示成果4万余项,发布技术需求4300项,签约项目600余项,合同总金额超65亿元,促成1000多个科技项目落户。

常州市副市长李小平介绍说,本次展洽会定位为创新型园区建设、创新型产业培育、大众创业万众创新、国际创新合作、科技服务业发展五大主题。在创新主体从“小众”到“大众”转变的新时期,要充分激活大学生、连续创业者、科技创业者、海归创业者这创新“新四军”的巨大潜能,在众创、众包、众扶、众筹中使创新资源配置更灵活、更精准,驱动区域经济甲板起飞。

常州科技局局长刘斌说,一组数据印证着常州产业向“双中高”攀升的微笑曲线:高新技术企业由476家增加到1126家,增长1.4倍。高新技术产业产值由2370亿元提高到2015年的4975.6亿元,占规模以上工业产值比重由32.1%提高到43.4%。

“科技+”引领城市型新经济

双创大潮风起云涌,常州正步入“万物生长”的“创时代”!

16日上午,由赛伯乐投资集团与钟楼区政府共同打造的全国首个“双创云城”落户荷花池众创街区,科大讯飞、微医集团、深圳艾特航空科技、开心果机器人等9家项目签约。这座“云城”以大数据和人工智能为核心,采用“科技+资本+

互联网”的融合创新运行,打造智慧健康、科技体验、创客服务的新社群。常州正推动科技、制造、金融等产业相互渗透,通过产业间跨界融合发展,催生更多新技术、新产品、新业态,已有2家省级众创集聚区,万人发明专利拥有量18.78件,科技进步贡献率达60%。

众创街区、科技大街正成为城区型新经济的创新单元。在常州科技街挂牌现场,中科院北京国家技术转移中心常州分中心、中科创新园、弗朗霍夫研究院制造与信息研究院代表处等32个项目签约入驻,总投资144亿元。钟楼区委书记赵正斌介绍说,以创新驱动为核心,产城融合为方向,现代制造业为支撑,打造新动力引擎,众创街区经济就是要打造楼宇经济的4.0升级版。既防止了城区产业空心化,又是精准提升都市经济的新路径。目前已有中兴能源云计算华东基地、百度大数据产业园等一批重大项目入驻。

“科技+制造”催生新智能。5月10日,中韩智能制造技术对接会上,垂直多关节机器人、电弧机器人等新技术让人眼前一亮。韩国机器人产业振兴院率领现代重工等企业 with 常州对接,20多家企业达成合作意向。目前,该市已形成了常州科教城、武进高新区等机器人及智能装备产业集聚区,拥有核心企业60多家。

“惟创新者进,惟创新者强,惟创新者胜”,在常州,创新单元的改革风生水起。

(上接第17页)能拉出阳线,下游公司慕名前来,其中不乏三星、苹果等巨头。短短几年,常州就集聚了全国50%的石墨烯企业,创下10个“全球第一”。

目前,常州太阳能光伏、轨道交通产业,发展势头强劲;新医药、新光源、通用航空,异军突起;碳纤维、智能装备与机器人,剑指高端。

常州市委书记阎立表示,通过用好政府和市场这两只“手”,最终聚力“十大产业链”发展。

以“518展洽会”为依托,常州通过招商引资实现项目带动,通过对接企业发展需求做好服务,通过上下游集聚发展产业链。产业转型升级中,始终掌握自主创新的“方向盘”,最终走出科技创新的“常州路径”。

科技日报

创新基因重构未来

——常州科教城创新创业生态体系建设侧记

每天创立1家科技企业、转化1项科技成果、申报6项专利、授权2项发明专利，各类科技型和创新型企业累计近1400家……5月的常州科教城，两平方公里的土地上尽情绽放着科技创新的活力。

“十二五”期间，科教城企业开展重点产学研合作项目1635项，总金额超过10亿元；向上争取各类科技和人才等纵向（项目）资金约11亿元；新增授权专利3380件，其中新增授权发明专利1427件，约占全市1/5。先后创成国家级两化深度融合试验区、中德创新园区、国家大学科技园、国家海外高层次人才创新创业基地、国家级留学生创业园、国家高职教育综合改革试验区、全国青年创业示范园区、国家级软件园以及省科技服务示范区、省智能装备产业技术创新中心、省创业投资集聚发展示范区、省互联网产业园和省知识产权试点园区，连续三年荣膺《创业邦》中国最佳创业园区第二名。2015年，园区实现营业收入80.8亿元，实现税收3.2亿元。

人才驱动：打造应用型技术人才的常州模式

“人才是撬动经济发展的杠杆，也是驱动改革创新的第一动力。”常州市委常委、科教城党

工委书记徐光辉说。

人才培养，教育为本，这是科教城人很早就有的共识。作为走在全国前列的教育园区，科教城现有常州大学1所本科大学和信息、纺织服装、工程、轻工、机电5所高职院校，在校大学生8万多名，高职毕业生就业率连续9年达98.5%，并形成了培育应用型技术人才的高职教育常州模式。

常州大学综合实力大幅攀升。据国际权威杂志《Nature》发布的全球自然指数最新数据显示，常州大学在内地高校排名第49位。与省政府、中石油、中石化、中海油四方实现联合共建，新增“光伏科学与工程”和“先进催化与绿色制造”两个省协同创新中心，材料科学与工程博士点获批，成立华罗庚学院、史良法学院、周有光语言文化学院。近日揭晓的2016年美国大学生数学建模竞赛上，常州大学斩获1项国际一等奖，5项国际二等奖，实现了常大学生在该项赛事上获奖零的突破。

常州机电学院在一年一度的全国职业院校技能大赛中，代表江苏职教共派出6支代表队参赛，获得2个一等奖、4个二等奖的好成绩；信息学

院荣获职业教育国家级教学成果奖1项，重点专业建设成绩显著；工程学院成立了中德诺浩汽车学院，与内外资企业产校合作深入拓展；轻工学院毕业生就业竞争力指数位居全省前列，校园文化建设成果丰硕；纺织服装学院人文艺术教育特色鲜明，创新创业教育取得较大成绩。

同时，近年来常州科教城国际合作交流取得重大突破，先后与德国巴登符登堡州教育部和德国(AHK)工商大会缔结协议，借鉴德国“双元制”模式培养高技能人才，在读学生规模超过500名。去年10月，《中国江苏省—德国巴登符腾堡州经济与技术合作混合工作小组特别会议纪要》在南京签署，并明确继续以常州科教城为平台，保持和深化在职业教育领域的交流，继续加强在师资培训、教学改革等方面的合作。作为团中央授予的“全国青年创业示范园区”，科教城大力支持大学生创业。新引进大学生创新创业企业20家，大学生众创空间在科教城已经逐步走出“成长的烦恼”，收获成功的果实。

重构未来：凭创新基因登上世界展台

在去年底福布斯杂志公布的2015福布斯中国成长最快科技公司榜单上，落户科教城的纳恩博科技有限公司名列榜首。科教城是纳恩博在全球的第二个基地，主要负责研发和生产，公司打

造“10公里半径生活圈”概念，推出了智能短途代步机器人，九号平衡车就出自这里。

科教城的高科技和创新型企业有着自己独特的创新基因，这些基因起到了导向标杆的作用。在智能领域，铭赛机器人、中科朗恩斯、中科机器人、天正工业等骨干公司加快发展，杰出创新型企业纳恩博公司成功入驻科教城。在设计及科技服务领域，美森环保、苏文电能、佰腾科技、绿尚节能等新兴公司茁壮成长。在信息领域，率先创建移动互联产业园，青之峰、鑫软图、三艾网络、冰鉴科技、海威客等创业公司脱颖而出。朗恩斯、铭赛机器人成功登陆新三板。

今年1月，一年一度的CES国际消费电子展在美国拉斯维加斯拉开帷幕。常州科教城内的两家高科技企业——纳恩博和遨博智能科技双双亮相，常州智能制造技术与产品成功登上世界展台。

徐光辉表示，常州科教城发展最核心的是科技和创新，其中最关键的是人才。去年6月，博尔捷集团运营的常州科教城人力资源服务平台开业，汇集行业精英，结合IT技术平台，运用五星模型，致力于为政府开发区提供人才战略规划，为企业提供人才发展、人力资源管理、战略管控、市场营销等专业领域的咨询服务。



武进区成为全国首批双创区域示范基地

国办印发《关于建设大众创业万众创新示范基地的实施意见》

5月12日中国政府网发布消息，国务院办公厅印发《关于建设大众创业万众创新示范基地的实施意见》，并公布17个首批双创区域示范基地，武进区名列其中。

近年来，武进区大力推进双创，加快产业转型升级，实施新兴产业倍增、传统产业提升、服务业提速和大企业（集团）培育计划，全面开展国家创新型科技园区建设，形成了石墨烯新材料、智能装备、节能环保、健康、互联网、轨道交通、绿色建筑等7大特色新兴产业。其中，石墨烯新材料产业创造了7项世界第一和3项国内第一，成为国内产业领头羊；轨道交通产业集聚了以中车集团戚墅堰机车车辆有限公司、今创集团、新誉集团等为龙头的163家企业，2015年实现产值320亿元；设立了全国第一家绿色建筑产业集聚示范区，初步确立了在全国绿色建筑产业领域“第一”“唯一”的地位。2015年全区完成规模以上工业产值4425亿元，7大特色产业产值超千亿元。

武进区还与以色列、德国、芬兰、美国等共建特色产业园区。其中，中以创新园是我国唯一获得中以两国政府认可的创新园区，截至目前，园区已集聚41家以色列企业。中芬绿色科技园

首期投资2.13亿欧元，引入了芬兰及北欧绿色建筑上、中、下游系列企业。

为鼓励创新创业，武进区还就人才建设、产业发展、财政支持等方面出台系列文件，初步形成双创政策体系。

据统计，该区目前已拥有各类双创载体超过500万平方米，建成国家级孵化器5个、省级孵化器18家、在孵企业超过800家。

武进区领导表示，获批全国首批双创区域示范基地，对武进来说意义重大——

一是为武进创新创业注入了新理念。文件对双创基地的发展定位、建设重点、政策措施、发展导向都作出了详细规划，这为武进下一步开展大众创业、万众创新描绘了清晰蓝图。武进将牢牢把握住探索、创新、改革主基调，充分叠加国家自主创新示范区等前期政策成果，通过先行先试，探索突破各类瓶颈限制，激发体制活力和内生动力，营造良好的双创生态和政策环境，促进新旧动能顺畅转换，形成区域性的双创扶持制度体系和经验。

二是为武进加快发展提供了新机遇。双创是推进结构性改革，尤其是供给侧结构性改革的重要手段，围绕双创基地建设，国家将在市场主体

发展、财税政策支持、知识产权保护、协同创新和开放共享等方面开展一系列改革。在当前经济下行压力较大、结构调整任务较重阶段，这些措施的出台，将为武进经济社会全面、协调发展提供宝贵机遇。武进将全力以赴推进政策落地，把机遇转化为动力，为各类双创主体发展壮大提供强有力的支撑。

三是为武进产业转型搭建了新平台。此次入围国家双创区域示范基地试点的都是“重量级选

手”，层次高、体量大、实力强，武进和这些区域同台发展、同场竞技，既是压力、也是动力。武进将通过国家双创基地这一全新平台，在自身探索创新的基础上，积极和其他入围区域切磋交流，学习经验，完善措施，努力在双创试点中凸显武进区域特点和产业特色，作出武进应有的贡献。

据悉，目前武进区正在进一步明确和完善双创示范基地三年行动计划。

省政府批复同意：筹建江苏省中关村 高新技术产业开发区

江苏中关村产业园日前升格为省级高新技术产业开发区（筹）。至此，我市在拥有江苏省西太湖高新技术产业开发区（筹）的同时，又筹建一家省级高新技术产业开发区。

根据批复，筹建的江苏省中关村高新技术产业开发区，规划面积 4.97 平方公里。四至范围：东至天目湖大道（S241）、泓叶路、振丰路，南至码头西街、南河、芜申运河，西至中关村大道、西山路，北至城北大道（S239）、上上路。

批复要求，在筹建过程中，要按照布局集中、产业集聚、用地集约、特色鲜明、规模适度、配套完善的要求，立足科学发展，着力自主创新，完善体制机制，优化发展环境，努力成为自主创新的战略高地、培育发展战略性新兴产业的核心载体、抢占高新技术产业制高点的前沿阵

地。

据介绍，江苏中关村科技产业园自 2012 年成立以来，综合实力和创新能力得到显著提升。2015 年度中关村科技产业园地区生产总值 129.17 亿元；工业总产值 658 亿元，占溧阳市总量的 41.1%；国家高新技术企业 27 家，占溧阳市总量的 41.5%；高新技术企业产值 181.4 亿元，占溧阳市总量的 70.8%。

省政府于去年 11 月批复筹建的江苏省西太湖高新技术产业开发区，位于武进区，坚持以石墨烯、中以合作、健康产业、互联网信息、生态文化旅游“4+1”作为特色产业。去年，园区完成规上工业产值 120 亿元，规上工业增加值 30 亿元，重点服务业营收同比增长 39.2%，加快成为产城融合、开放创新的科技新城。

中以常州创新园：国际创新合作典范

2016年3月29日，以色列耶路撒冷，中以创新合作联合委员会第二次会议上，中国国务院副总理刘延东与以色列总理内塔尼亚胡一起为“中以常州创新园共建计划”揭牌，揭开了中以合作的新篇章。



中以常州创新园

刘延东两次为中以常州创新园项目揭牌，以色列经济部为园区发布两国政府首个共建计划，以色列总理内塔尼亚胡亲自“站台”计划发布会……中以常州创新园份量不轻！

“我希望中以创新园加速推进两国合作，帮助以色列公司在中国实现‘软着陆’。”2015年10月27日，科技部主办的上海浦江创新论坛上，作为主宾国以色列的代表，该国经济部首席科学家艾维·哈桑 (Avi Hasson) 发言中力荐位于江苏省常州市西太湖之滨的常州中以创新园，那是目前中国、以色列两国政府唯一的创新合作示范园区，也是继中国新加坡合作苏州工业园之后，又一个与国际接轨的“中国开放创新型经济发展试验区”。

中以常州创新园正式揭牌仅仅一年半，就已集聚乐康瑞德、滕氏医药、泰迪泰迩等以色列高科技企业41家，涵盖健康医疗、电子信息、新材料及科技服务等诸多领域。去年底，规划建筑面积2.5万平方米的以色列中心在这里投用，集高科技成果转化中心、高科技创新孵化中心、科技金融资本汇集中心、高端人才聚集中心和以色列文化旅游展示推广中心等五大中心于一体，融合居住、教育、金融、宗教、健康医疗、旅游等功能，这样一个绿色生态的国际化综合性社区，让人耳目一新。

“以科技创新为首要驱动力，以技术引进替代产业项目落户。”中以创新园路径清晰。

“以方有创新和技术优势，中方有市场和产业化资源，这正是中以合作的最佳契合点。”两国互动升温，中以常州创新园所在的西太湖科技产业园党工委书记刘志峰这样分析。随着中国外向型经济不断发展，欧、美、日等区域先进企业在中国产业布局已到了相对稳定阶段，一味拼大项目亦将进入瓶颈。以色列只有800多万人口，占全球人口的0.2%，但获得诺贝尔奖的有160多位，占全球诺贝尔奖获得者总数的25%，该国在创新研发的密度和强度都居全世界前沿，尤其以高科技成长型企业居多，这些企业多专注于研发，不擅长大规模工业化生产，将这些世界最顶尖的技术引入中国，与国内资本互补合作，从而做大做强产业链，有助于推动国内创新型经济发展。

去以色列洽谈技术，引进项目，是赵东良的

主要工作内容。他先后任职常州西太湖科技产业园管委会招商局局长、中以常州创新园管理办副主任，是中以创新园项目直接负责人。谈起园区现状他如数家珍：“今年一季度，又有6个以色列高科技项目签约园区，在谈项目超过25个。”赵东良说：“中以常州创新园共建计划来之不易，可谓‘百里挑一’。以色列经济部与全球120多个国家和地区建立了合作关系，国内也有不少城市在积极对接争取，但这样的‘共建计划’尚属首次，充分体现了以色列经济部对园区全方位的认可。共建计划的签订实施，必将引发中以常州创新园对以色列项目的虹吸效应。”

与以色列中心建成投用同步，中以合作高端医疗项目孵化平台、中以现代农业技术展示转移及交易平台等一批创新载体，正在中以常州创新园加速建设，将逐步投入使用。

David Cohen 就是以现代农业技术展示、转移及交易平台的以方负责人。至今，满头银发的他亲笔签约“共建中以农业科技转移中心”，他说，“这是一桩好姻缘！”中心在西太湖畔建设100亩农业示范园试验基地，由西太湖科技产业园、以色列达甘农业自动化公司及以色列路特斯公司三方共建。

在以色列这个缺水、缺资源的国度，David Cohen 已从事农业研究几十年，是以色列的高级农技专家。他说，以色列农业已进入数据种养时代。以奶牛产奶为例，在国内，一头奶牛年均产奶量在4吨左右；而在以色列，这一数量被放大3倍，达12吨。从无土栽培、跨境温室智能化操作，到在奶牛身上装感应器提高产量，这些都是以色列达甘公司在农业自动化生产领域的创新之作。100亩中以农业示范园建成后，将全部实行绿色生态生产，因地制宜引入世界领先的农业技术，包括高效养牛、特种养鱼、土壤改良。David Cohen 说：“我们要展示的不仅仅是农业本

身，更是一种高效、安全、绿色的理念。中国农业市场十分广阔，我们将以中心项目为枢纽，向所有客户提供从设计、制造、系统集成到技术支持的农业自动化解决方案。”

以技术引进代替产业项目落户，这种大胆探路的发展新模式，已经在中以常州创新园闯出了一片新天地。“我们直接与以色列经济部对接，让以色列高新科技项目在这里集束推介，技术优势对资本的吸引力相当强大！我们要用科技思维实现跨越发展，当好资本与技术的‘红娘’。”赵东良介绍说，目前平安创投、以色列 Cukierman 基金、以色列 Synergy 基金等在这里设立了3支国际化基金，总规模超过20亿元人民币，国药资本、山蓝资本等国内外知名风创投机构蜂拥而来对接项目。常州本土企业更是近水楼台先得月，纷纷迈开合作步伐。常州的福隆集团不仅参股了以色列科夫郎有限公司，还投资250万美元与以色列 Collplant 公司联合开发植物胶原蛋白试剂，主要用于软组织损伤修复。目前，产品已经开发成功并引入国内进行市场化推广。

在外向型经济发展时期，苏州新加坡工业园为全国开发区发展探路；在经济转型升级时期，中以常州创新园将打造成以科技创新为驱动的国际合作典范。

科技创新驱动国际合作，中以常州创新园阔步前行。站在园区内以色列中心绿意盈盈的草地上，红蓝两色的“CIP”立体 Logo 在阳光下熠熠生辉。刘志峰说：“‘一带一路’发展机遇重大，我们抓住了中以合作的优势资源，国家鼓励中以常州创新园‘先行先试’，重点打造‘体制改革与机制创新试验区、国际化创客空间示范区、区域经济转型发展先行区’，让不同的文化在这里交汇融合，国际化的智慧和资本在这里碰撞激荡。美丽的西太湖畔，一定会崛起一座开放包容的国际之城！”

国务院办公厅关于印发促进科技成果转化行动方案的通知

主要指标：



建设100个示范性国家技术转移机构，支持有条件的地方建设10个科技成果转化示范区，在重点行业领域布局建设一批支撑实体经济发展的众创空间，建成若干技术转移人才培养基地，培养1万名专业化技术转移人才，全国技术合同交易额力争达到2万亿元。

（一）开展科技成果信息汇交与发布



（二）产学研协同开展科技成果转化



（三）建设科技成果中试与产业化载体



（四）强化科技成果转化市场化服务



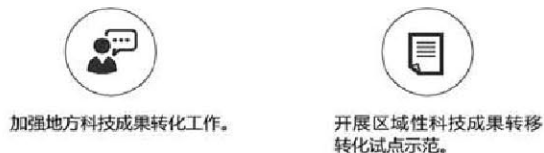
（五）大力推动科技型创新创业



（六）建设科技成果转化人才队伍



（七）大力推动地方科技成果转化



（八）强化科技成果转移转化的多元化资金投入



推进供给侧结构性改革

——我市出台“1+5”政策措施

经过前期深入调查研究，市委、市政府5月27日下发《关于推进供给侧结构性改革的实施意见》，市政府同时分别印发去产能、去库存、去杠杆、补短板等实施方案。加上5月10日出台的《常州市关于降低实体经济企业成本的意见》，我市供给侧结构性改革“1+5”实施意见和政策措施全部明晰。

总体意见和“三去一降一补”实施方案，思路明晰、措施扎实、操作性强，对下一步我市产业转型升级和实体经济发展具有针对性和指导性。

我市明确，将统筹施策、精准发力，实现“3个聚焦”——聚焦影响供给体系质量和效率的突出瓶颈，聚焦影响全要素生产率提高的重点问题，聚焦影响市场主体活力释放的关键环节。从而，以“深蹲一跃”的姿态，实现产业腾笼换鸟、经济凤凰涅槃。力争通过3年努力，供给侧结构性改革攻坚取得重要进展，创新能力稳步提高，新的发展动能持续壮大，企业生产经营成本和盈利水平回归合理，公共产品和优质公共服务供给能力不断增强。

面对五项重点任务，我市分别制订工作目标和重点举措，工作任务分解细化：

“去产能”方面，今年的目标是淘汰纺织5000万米（织布）和0.2万吨（纺纱）、印染3万吨、铸造20万吨，“十三五”期间，在印染、纺织、铸造等其他传统行业持续退出一批落后、低端低效产能。同时，按照企业主体、政府推动、市场

引导、依法处置的办法，积极稳妥、分类有序处置“僵尸企业”。

“去库存”方面，核心是促进房地产市场健康发展。到今年底，全市商品住宅库存去化周期控制在14个月以内，到2018年底控制在12个月以内。原则上不再集中新建政府安置房和公租房，引导和支持将库存商业地产改造为孵化器和众创空间，将库存商品房改造用于养老、旅游等项目，实现存量资源优化配置。

“去杠杆”方面，坚持与扩大直接融资、优化地方政府融资机制等相结合，主动防范化解风险。到2018年底，非金融企业直接融资占社会融资规模比重提高至30%左右，各类法人金融机构和地方新型金融主体杠杆率均符合监管要求。

“降成本”方面，针对全市现有4200多家规模以上工业企业和10万家中小微企业，实施6方面41条措施，降低企业融资成本、投资成本、税费负担、制度性交易成本等，有望每年为企业直接降低成本100亿元左右。

“补短板”方面，启动实施基础设施、民生保障、公共服务、脱贫攻坚、现代农业5大领域的专项工程，重点推进115个重大项目，其中“十三五”期间投资约2430亿元，今年计划投资611亿元。其中，包括推进沿江城际铁路常州段、苏锡常南部高速公路、三级航道网建设、通用机场等交通项目，以及新沟河、新孟河等水利工程和防控除涝工程；棚户区（危旧房）改造力争“十三五”完成5万户。

市委书记阎立调研我市众创空间强调——

打造业态鲜明优势独特众创平台

面对大众创业、万众创新时代浪潮，青年“创客”如何才能挺立潮头？5月26日下午，市委书记阎立深入我市各众创空间，调研创新发展工作，并与青年“创客”面对面交流。

阎立强调，要充分发挥众创空间载体平台作用，进一步提高全市众创空间服务水平，走特色发展之路，为常州经济转型发展奠定坚实基础。



考察奇点3D打印众创空间

市领导徐光辉、蔡骏陪同调研。

在高新区光伏产业园内的常州龙琥众创空间，创客青年们正在忙碌着。这个国家级众创空间，是以新能源、光机电一体化、互联网+为特色的专业型科技企业创业载体，目前已有创业企业5家、创业项目15个，并专门设立了930万元种子资金，用于扶持入驻的初创科技型企业。

阎立详细了解创业团队的创意点子、经营运作等情况，为青年创新创业的行为和勇气点赞。他说，创新永无止境，年轻人要在市场洗礼中不断摸索创新，同时，面对激烈的竞争，要找准路子，

积极拓展发展空间，稳步走下去。

极具LOFT风的钟楼区创客咖啡，已成为我市文化创客的集聚地，带一台手提电脑就可以开工。秉承“互联网+，一起办公一起创”宗旨，创客咖啡为电子商务、文化创意等领域的项目提供一站式服务。7个人驻团队在这个社交、资源的共享空间，享受着组织、协调、服务等方面的服务。

阎立详细询问创业团队的入驻时间、项目进展、技术研发、市场前景以及享受政策等情况，鼓励他们在创新创业过程中，进一步增强信心，要做好遇到困难和克服困难的准备。同时要求有关部门主动服务，倾听创新创业者的心声，营造良好环境，让更多的年轻人到常州来生存发展。

阎立一行还走访了西横街十号创意产业园、武进区极客车间和位于常州科教城的奇点3D打印众创空间。

阎立表示，常州正在努力构建低成本、便利化、全要素、开放式的新型创业服务平台，打造创新创业生态系统“升级版”，让千千万万个市场细胞活跃起来。他要求全市上下进一步提升载体服务水平，使其成为推动科技成果转化和创新创业的主阵地；要制定众创空间服务标准，吸引更多大学生等各类青年创新人才和创新团队加入创业大军；要加大创业扶持政策的宣传力度，使创业人员对各类政策易知、易用；要积极打造业态鲜明、优势独特的众创平台，营造良好氛围，使创新创业成为新常态下经济发展的新引擎。

金隆科技：做起医药化工“加减法”

5月9日，由金隆科技集团有限公司生产的5吨脑血栓药物中间体——樟脑磺酸搭乘飞机，从上海转道美国运往墨西哥。作为全球最大的樟脑磺酸供应商，金隆科技每月有60余吨产品搭乘专机销往世界各地。

成为樟脑磺酸的全球龙头企业，金隆科技用了3年时间。从每吨3万元左右的价格开始，凭借不断的研发创新，终于一举登顶。用公司总裁杨桢华的话说：“医药行业竞争，只有紧盯世界最新技术，坚持不断突破创新，才会有一席之地。”

转型，从化工进军医药

位于牛塘镇的金隆科技以化工起家，1988年

开始涉足还原染料、不饱和聚酯树脂、化学原材料等领域。2000年，在盐城市响水县购置了5.93万平方米的土地，全力拓展化工产业。

在经历了20年的发展后，鉴于化工行业的粗放型生产，阻碍了企业进一步发展壮大。2009年，金隆科技收购了四川省什邡市的同人泰药业有限公司，开始积极转型，进军医药领域。当年，金隆科技投入3000余万元用于技术改造和装备提升，同时，在原有人员不变的情况下，引入企业ERP管理系统，改变了传统的管理模式。

2015年，随着屠呦呦获得诺贝尔奖，占有全国青蒿素1/4产量的生产企业——由金隆控股的

同人泰成为业内“明星”。“其实，青蒿素只是同人泰的一个产品，公司还生产包括小儿清咽颗粒、健脾益肾颗粒、抗感颗粒等在内的诸多中成药。”杨桢华介绍。

拓展，进入医药高端领域

随着金隆科技在医药领域的不断深入，同人泰从2009年中成药产量1万件，上升到了2015年的12万件，产值从最初的1000万元扩大到1.5亿元。根据金隆科技的计划，今年将



金隆科技集团有限公司

在同人泰安装3条生产线，届时中成药的年产量将突破18万件。为了严格把控医药产品质量，掌握药品剂量，金隆科技斥巨资从德国进口了天平，质量可以精确到十五万分之一。3月28日，同人泰完成股改，在新三板排队等候上市，这对金隆科技而言，意味着将在医药领域迈出新的步伐。

同人泰的成功，仅是金隆科技的一部分。2014年开始，金隆科技引进了诸多人才，重点对医药领域开展新品研发，用于治疗高脂血症的瑞舒伐他汀钙成为了重点产品。

据了解，治疗高脂血症的众多产品，需要针对病人低密度或高密度血脂的不同情况服用，但瑞舒伐他汀钙可以自动平衡病人体内的血脂密度，解决了病人的后顾之忧。“就全球而言，瑞舒伐他汀钙已经成为高脂血症治疗的主要用药，但在国内还没有企业能够生产。我们绕开了国际上先进企业的专利壁垒，独辟蹊径研制成功，同时申请了国际专利，在获得国内、国际的审批后

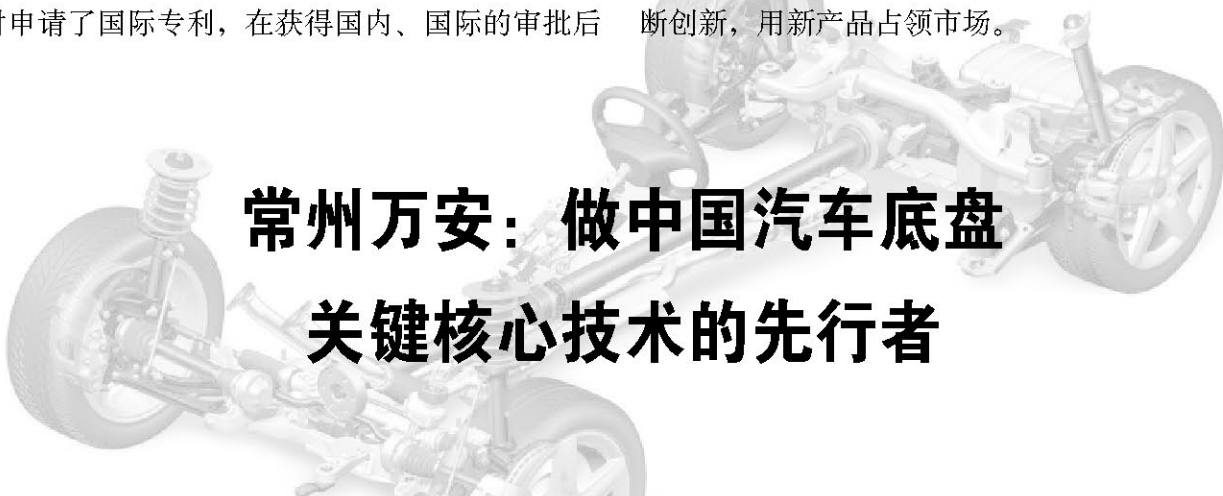
就可面市。”杨桢华介绍。

“加减法”，金隆科技的成功之道

如果说，收购医药企业帮助金隆科技实现了转型，研制新药助推了企业发展，那么，在医药行业做“加法”和化工领域做“减法”，则是企业转型升级的关键。

如今，位于新北区魏村化工园区的常州金隆生物医药有限公司全面转型医药领域；响水金隆生物工程有限公司将2.6万平方米的化工厂房缩减至1万平方米，其余车间开始全面进军医药领域。2015年，金隆科技与苏州某企业签订了协议，开始在脑血栓成药领域攻关，这将是企业又一个研发成果。

“相较于化工行业的粗放，医药行业更加严格、谨慎，金隆科技希望能在更加严谨的行业中赢得一席之地。”杨桢华总结了企业转型升级的经验：企业家要有洞察市场的超前意识和精准的工作团队，建立一流的科研团队和人才支撑，不断创新，用新产品占领市场。



常州万安：做中国汽车底盘 关键核心技术的先行者

在钟楼经济开发区内，与众多大型生产企业毗邻的，有一家不同于其他企业的创新机构。企业虽小，却可以承担起任何一家汽车产业链企业的“实验室”、“试验间”。它就是国家千人计划专家、车辆动力学专家、悉尼科技大学机械学院常务院长张农“率队”在钟楼区创建的常州万安汽车部件科技有限公司，其核心定向瞄准车辆

底盘、传动系统、助力转向系统等车辆动力学技术研发应用。

2012年9月成立的常州万安汽车部件科技有限公司，是广泛涉及新型油气互联悬架、双离合变速器同步器控制的高新科技企业，专精于液压互联悬架系统的涉及匹配与工程开发。“车辆悬架承担着使车轮按一定轨迹相对车架或车身跳



万安公司产品测试现场

动的任务，它也是行走系统中的核心装置，直接决定着车辆的乘坐舒适性、操纵稳定性及安全性。传统被动悬架已不能满足车辆对悬架的要求，而新型悬架系统将是未来的发展趋势。”万安公司总经理王立夫做了专业描述。万安公司所开发的新型油气互联悬架系统（HIS）可抑制车辆转弯时车身侧倾倾向，提高操稳安全性；增强车辆在扭曲模态的柔性，提高车辆越野性能；解耦车辆侧倾和垂向模态，提高车辆舒适性。该技术的使用可减少以大客车、水泥搅拌车、大货车为代表高底盘汽车侧倾事故发生率，提升军用、警用、矿用等越野车的通过能力以及其他小型车辆的行驶舒适性。

“我们的技术研发已经基本成熟，获得了市场的认可和各方的支持，也多亏了我身边这批强大的‘后援团’啊！”王立夫言语中满是自豪。目前，常州万安“液压互联悬架的研发及其关键零部件的量产”项目已获得江苏省中小企业创新

基金的立项资助，“车辆姿态自调节新型油气互联悬架系统”获评江苏省、常州市高新技术产品，三年多来更是获得30项国家专利，可见公司核心团队强大的研发功能。公司依托张农教授以及澳大利亚悉尼科技大学的团队作为技术支持，依托湖南大学国家汽车重点实验室研发团队和清华大学国家汽车重点实验室博士和博士后研发团队作为公司研发主体，团队擅长多刚体动力学分析、振动分析和智能控制等，尤其专长于汽车动力学计算机仿真的开发和应用。常州万安以“人才+项目”的孵化方式，拥有了稳定的高素质研发和管理人才资源储备，申请和获批了诸多专利，并成功研发了十多辆不同车型的试验样车，是产学研合作的典范。

“我们现在基本完成了科研研发到小批量试样这个阶段，下一步要考虑的就是如何达到小批量试样到大批量生产的转变。”王立夫说，常州万安已与郑州宇通、南京依维柯、苏州金龙、安徽华菱重卡、长城汽车和常州科试等多家知名主机厂联手进行样车推广，其中部分单位已进入小批量试产阶段。在王立夫看来，技术、资本和营销三者是相辅相成的，光有技术不行，光有资本也不行，常州万安要继续发展并实现量产，需借助外界资本或上游厂家的力量。下一步公司将继续扩大对外合作，整合资源，以技术市场前导，资金、生产为后盾，走出一条研发、制造、生产、服务的“全产业链发展道路”。



2016 年常州十大产业链主要目标和推进重点

市发改委日前出台“常州市 2016 年十大产业链建设推进计划”，明确了今年主要目标和重点任务。推进计划提出，加强协同推进，定期召开十大产业链联络员工作会议，解决十大产业链发展中带有普遍性的问题，特别是在重大项目实施和企业发展中存在的困难和问题；定期组织有关成员单位开展项目现场督查，及时

会商解决具体实际问题。

推进计划明确，市国土部门研究制定用地保障方案，优先保障重大项目今年急需用地；市金融部门定期组织开展重大项目银企对接活动，并及时跟进资金落实情况。此外，各职能部门则根据市、省和国家有关规定，积极组织十大产业链企业优先申报市、省和国家等各类资源。

2016全市十大产业链主要目标和推进重点

十大产业链	2015年产业现状	2016年实现产值及重点项目
1、轨道交通	规模以上企业53家，实现产值412亿元	465亿元；新建项目：腾业铁路配件1个
2、汽车及零部件	规模以上企业162家，实现产值656亿元	750亿元；新建项目：北汽新能源、中航锂电、科华等20个
3、农机和工程机械	规模以上企业224家，实现产值568亿元	570亿元；新建项目：格力博园林机械和电动工具车间等3个
4、太阳能光伏	规模以上企业53家，实现产值634亿元	735亿元；新建项目：中融晶硅电池组件、有则合众光伏组件3个
5、碳材料	规模以上企业9家，实现产值72亿元	83亿元；新建项目：新纶科技光电薄膜和中澳兴诚超细高性能纤维等2个
6、新医药	规模以上企业140家，实现产值410亿元	420亿元；新建项目：创辉医疗器械等10个
7、新光源	规模以上企业25家，实现产值95亿元	105亿元；新建项目：擎州LED驱动电源等2个
8、通用航空	规模以上企业9家，实现产值16亿元	18亿元；新建项目：威翔固定翼飞机、北京通航飞机制造等5个
9、智能电网	规模以上企业202家，实现产值728亿元	730亿元；新建项目：安靠电缆连接件、国网电气设备监测中心等9个
10、智能数控和机器人	规模以上企业58家，实现产值227亿元	240亿元；新建项目：同和纺织机械设备、凯特工业用机器人等7个

西太湖健康产业发展又添新动力

5月10日上午,速瑞医疗、博美医疗、朗合医疗、阿拉丁连续血压监测手环等11个健康产业项目签约落户西太湖科技产业园。



健康产业项目集中签约仪式

落户项目中,常州医疗器械产业研究院与东南大学—南京生物材料与医疗器械研究所签署协议,合作建设东南大学—南京生物材料与医疗器械研究所常州技术成果转化中心。中心将依托东南大学生物科学与医学工程学院的强大优势,致

力于集聚创新资源、引进尖端人才、突破关键技术、建立服务体系、创新科技金融机制。同时,利用常州医疗器械产业研究院整合常州医疗器械生产企业产业资源搭建的产业化平台以及技术、人才和资本要素,发挥校企联动功能,为医疗器械创新项目提供优质、高效的服务和加速机制,加快产业升级和集聚。

据了解,以医疗器械制造和高端医疗服务为代表的健康产业已经成为西太湖科技产业园的特色优势产业。园区不断加大招商引资力度,成功引进新加坡法福来科技、国药集团、台湾明基、以色列乐康瑞德等知名企业。截至目前,共吸引100多家医疗器械和生物医药企业以及300家经营企业,初步形成了以体外诊断试剂、骨科植入物、外科手术器械、卫生材料及康复器材为代表的五大医疗器械特色子产业群。

中国电信天目湖国际数据中心及溧阳云计算中心投运

网易、搜狐、腾讯、乐视均入驻

中国电信天目湖国际数据中心及溧阳云计算中心日前正式投运。

中国电信天目湖国际数据中心项目总投资约5亿元,以提供云主机服务为主,以虚拟化方式为客户提供可定制的计算、存储和网络等资源和相关云服务。该中心共有2156个机架,约可容纳2.5万个服务器,是省内唯一县级五星级云数据机房。目前,网易、搜狐、腾讯、乐视等全国知名大型互联网企业均入驻。该数据

中心为溧阳绿色能源产业、健康产业、电子信息产业、软件产业等新兴产业发展注入了新的活力。

据介绍,智慧经济是溧阳“十三五”期间重点培育发展的“四大经济”之一,溧阳将充分发挥云计算中心的创新引领优势,加强资源协同整合,提升溧阳转型发展、创新发展基础能力以及智慧经济的竞争力,为建设宁杭经济带重要副中心城市注入新动能。

全省 2016 年高价值专利培育计划公布

全省光伏企业唯有亿晶入选

日前，全省 10 家企业和高校院所入选 2016 年省高价值专利培育计划，常州亿晶光电科技有限公司成为我市唯一申报成功、也是全省唯一入选的光伏新能源企业。

据该公司专利申报负责人汤平介绍，公司目前专利累计申报量超过 500 项，拥有有效专利 216 项，其中发明专利 78 项、实用新型专利 127 项、外观设计专利 11 项。

据了解，省高价值专利培育计划是以战略性新兴产业和特色优势产业为重点，整合各类创新资源，建成一批集企业、高校科研院所、知识产权服务机构三位一体的高价值专利培育示范中心。它旨在培育一批国际竞争力强、具有较强前瞻性、能够引领产业发展的高价值专利，为建设知识产权强省、加快全省产业转型升级提供强有力支撑。（知识产权局）

全国首个高性能材料专利池在常建立

5 月 17 日，高性能材料专利池启动仪式在常州储能材料与器件研究院举行。

高性能材料专利池依托常州储能材料与器件研究院构建而成，是国内首个关注高性能材料以及下游应用的专利池，目前首批入池专利 396 件。

专利池是把作为属于不同客体的多个知识产权（主要是专利权）放入一揽子许可中所形成的知识产权集合体，也就是通过专利的相互授权，破除授权障碍，实现知识产权共享，能够有效地实现专利技术的推广应用。

据悉，常州储能材料与器件研究院目前拥有发明专利 366 项，其中 90% 以上与江苏省和常州市规划的战略新兴产业拥有极高的契合度。同时专利集聚度良好，在专利所属的 IPC 小类中有 5 件及以上专利组别达到 46 个，非常适合构建专利池。

常州储能材料与器件研究院副院长方建勇博士表示，高性能材料专利池今后将重点推动知识产权价值最大化。重点发挥三方面作用：围绕高性能材料产业链上下游核心技术和产品，构建集中许可授权的专利池，最终形成专利池之间相互支撑的专利集群；制定合理的许可政策并开展商业运营，支撑联盟成员与产业共同发展；通过专利的贸易化（许可、转让）、股权化、资本化等方式提升知识产权资产收益。

评审专家组认为高性能材料专利池的建立，是我国高性能材料和知识产权运营领域交叉协同发展的又一实践创新，该专利池有效地促进成员单位间依托知识产权，在高性能材料的研发和应用领域开展更加紧密的合作，最大限度地消除专利实施中的授权障碍，显著降低专利许可的交易成本，大大规避行业内的专利诉讼风险。

2016中韩智能制造技术对接交流会举行

5月10日,2016中韩智能制造技术对接交流会在武进高新区举行。来自江苏省内200多家智能制造企业与9家韩方企业就相关合作项目进行深入对接洽谈。

近年来,江苏省与韩国开展了多层次科技交流与项目对接,双方有关企业、科研院所建立了密切合作关系。此次交流活动旨在利用两地创新资源,进一步推动培育更多合作项目。据悉,前来对接的韩方企业重点从事机器人及智能装备领域,包括生产工业桁架式机器人、教学机器人、医疗机器人等。

“武进高新区是常州智能装备产业的发展高地。对接活动能将韩国先进的品牌技术与高新区

的成本、市场优势有效结合,通过双方企业合作进行产业链整合,实现优势互补、互利共赢。”率队进行对接的高新区管委会副主任李磊表示。



会议现场

常州市生产力促进中心经开区分中心成立

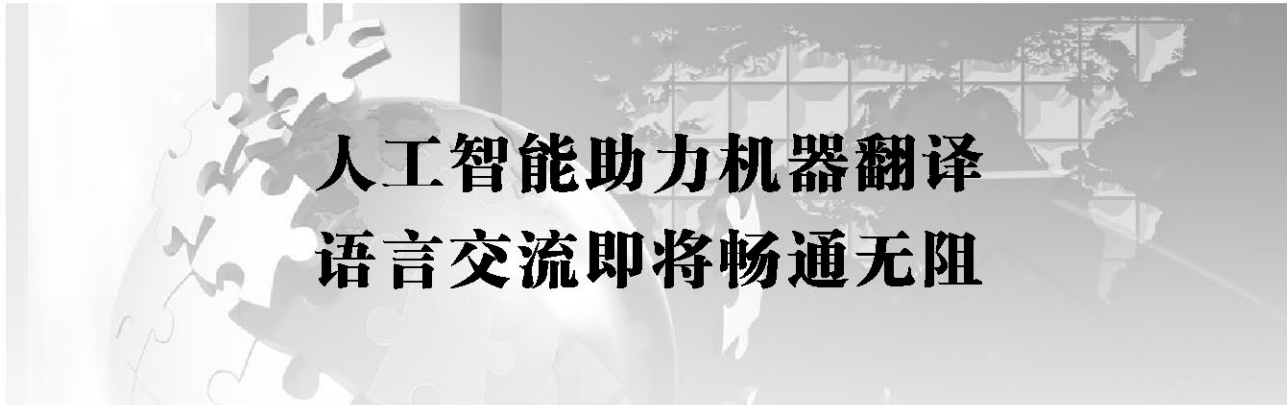
首批17家科技服务机构入驻

5月25日,市生产力促进中心经开区分中心揭牌成立,江苏中科院智能科学技术应用研究院、常州大学技术转移中心等17家科技服务机构签约正式入驻经开区。

经开区拥有扎实的工业基础,拥有近6000家工业企业、570多家规上企业、200多家亿元企业和95家高新技术企业,广大企业对科技创新、成果转化的需求日益增强,加快发展科技服务显得尤为重要。

市生产力促进中心是我市科技服务业领域

的品牌服务机构,主要面向企业和科研机构,提供政府委托的行政专业服务和市场化专业科技服务。此次入驻经开区,将发挥自身优势,集聚优势资源,服务区域发展。今后,该分中心将充分发挥专业所长,当好科技顾问,全力为区域发展出谋划策,提供科技咨询、产业规划、平台建设等专业服务;当好科技保姆,主动为区内企业量体裁衣,提供知识产权、科技金融、技术转移等科技服务,为经开区科技服务的创新发展增添新的活力。



人工智能助力机器翻译 语言交流即将畅通无阻

谷歌的围棋人工智能程序以 4:1 战胜人类围棋冠军的比赛，让人工智能成为炙手可热的时事焦点，人工智能研究最难课题之一的机器翻译（以下简称“机译”）也成为人们津津乐道的热门话题。以色列机译专家卡洛斯·席勒教授日前预言：在人工智能的助力下，到本世纪下半叶就会出现大量的没有领域限制的机译系统，届时全球将基本实现无语言障碍交流。

谈到机译技术谷歌在该领域也有重大成果，最具代表性的就是它的在线翻译，目前能提供 113 种主要语言之间的即时翻译，刷新了机译产品的高度。近日谷歌的另一重大成果是语音识别 API，即语音搜索和语音输入的支持技术，该技术能提供 80 多种语言之间的实时语音识别和翻译应用。

就在线翻译而言，无论是谷歌翻译，还是微软翻译、百度翻译、雅虎翻译、巴比伦翻译等，其翻译质量都离终极目标（达到人工翻译的水准）仍相差甚远。这些机译系统主要是采用统计翻译模型，往计算机内输入大量的文字文本，包括源语言的文本和对应目标语言人工翻译的文本，通过海量统计数据来提高翻译质量。为了使翻译更加精准，近年来谷歌、微软、百度等公司的机译研发团队利用被称为“深度学习”（Deep Learning）的人工智能改进翻译质量，并取得了阶段性的重要成果。深度学习技术的融

入将大幅提升翻译的准确度，基于神经网络进行翻译将能使之变得更加精确。

众所周知，人工翻译的过程是人工译者集理解、分析、选择及再创造为一体的综合过程，是大脑思维活动的过程。因此，机译质量要达到人工翻译的水准，就必须解开大脑处理语言信息之谜。正如中国科学家、未来学家周海中教授所言：在人类尚未明了大脑是如何进行语言的模糊识别和逻辑判断的情况下，机译要想达到“信、达、雅”的程度是不可能的。这一观点精辟到位，道出了制约机译质量提高的瓶颈所在。可以说，近年实施的“人脑工程”对拥有思维的强人工智能研发具有重大作用。有理由相信，引入强人工智能的机译系统，有望达到人工翻译的水准。

也许有人担心：人工智能在翻译领域的应用会抢走人工翻译的饭碗。其实这种担忧是不必要的。至少在我们有生之年，机译不能取代人工翻译，它们只能是优势互补、相互促进和融合发展。

最后一提，美国发明家、未来学家雷·科兹威尔博士在 2011 年接受《赫芬顿邮报》采访时预言，到 2029 年机译质量将达到人工翻译的水准。这一预言未免过于乐观，因为强人工智能依然任重道远。

（作者为以色列理工学院访问学者）